



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

U M O W A N R

W dniu r w Zebrzydowicach pomiędzy Gminą Zebrzydowice zwaną dalej „Zamawiającym” w imieniu której działa Wójt Gminy – mgr Andrzej Kondziołka

a

.....

zwanym dalej „Wykonawcą” reprezentowanym przez :

1.

została zawarta umowa o następującej treści :

§ 1.

Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do realizacji zadanie p.n. :

„Żelazny szlak rowerowy”

**Zamówienie będzie dofinansowane w ramach Osi Priorytetowej 2 Programu Interreg V-A
Republika Czeska – Polska.**

Przetarg nieograniczony powyżej 30.000 EURO z dnia

Zakres robót zgodny z przedmiarem robót.

Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z dokumentacją, przedmiarami, ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, ofertą Wykonawcy, obowiązującymi przepisami i polskimi normami. Dokumenty te stanowią integralną część umowy.

§ 2.

Termin rozpoczęcia realizacji przedmiotu umowy -

Termin zakończenia realizacji przedmiotu umowy –

wraz z uzyskaniem decyzji o użytkowaniu.

§ 3.

1. Inspektorem nadzoru robót stanowiących przedmiot umowy będzie:

.....
Inspektor nadzoru upoważniony jest do wydawania wykonawcy wszelkich poleceń związanych z jakością i ilością robót objętych przedmiotem umowy.

2. Przedstawicielem Wykonawcy w odniesieniu do robót objętych przedmiotem umowy będzie kierownik budowy:

.....

Zamawiający przewiduje możliwość zmiany osób, o których mowa w ust. 1 i 2. Zmiana taka wymaga pisemnego oświadczenia odpowiednio Zamawiającego lub Wykonawcy pod rygorem nieważności.

§ 4.

Do obowiązków Wykonawcy należy:

1. realizacja przedmiotu umowy zgodnie z zapisami SIWZ oraz złożoną ofertą
2. przejęcie terenu prowadzenia robót
3. utrzymanie porządku na terenie i wokół obiektu, zapewnienie bezpieczeństwa użytkownikom obiektu
4. pełnienie funkcji koordynacyjnych w stosunku do podwykonawców
5. zapewnienie przestrzegania przepisów BHP i p/poż na terenie prowadzenia robót
6. zagospodarowanie terenu prowadzonych robót na własny koszt / zorganizowanie zaplecza socjalno – magazynowego, toalety itp. /
7. zabezpieczenie i oznakowanie miejsca wykonywania robót oraz dbałość o stan techniczny i prawidłowość oznakowania przez cały czas trwania realizacji umowy
8. przedstawienie Zamawiającemu przed zabudowaniem dokumentów pozwalających na stwierdzenie, że wszystkie zastosowane materiały i urządzenia posiadają dopuszczenie do zastosowania w budownictwie / atesty, aprobaty, opinie, wyniki badań wody, karty gwarancyjne, instrukcje użytkowania i obsługi wszystkich zabudowanych materiałów i urządzeń/.
9. uzyskanie akceptacji Zamawiającego dla stosowanych materiałów
10. zgłoszenie na piśmie gotowości do odbioru wykonanych robót zanikających, ulegających zakryciu, częściowych i odbioru końcowego wraz z dokumentacją odbiorową
11. pisemne powiadomienie Zamawiającego o planowanym odbiorze końcowym
12. zabezpieczenie instalacji, urządzeń i obiektów oraz drzew na terenie robót i w jej bezpośrednim otoczeniu, przed ich zniszczeniem lub uszkodzeniem w trakcie wykonywania robót, a w razie uszkodzenia Wykonawca dokona naprawy na własny koszt
13. niezwłoczne informowanie Zamawiającego / inspektora nadzoru inwestorskiego / o problemach technicznych lub okolicznościach, które mogą wpłynąć na jakość robót lub termin zakończenia robót
14. zapewnienie wykonania i kierowania robotami objętymi umową przez osoby posiadające stosowne kwalifikacje zawodowe i uprawnienia budowlane.
15. wykonawca ponosi wobec zamawiającego pełną odpowiedzialność za roboty, które wykonuje przy pomocy podwykonawców.

16. zapewnienie ciągłości przejazdu przez ul. Słowiczą w trakcie prowadzenia robót związanych z budową nowego przęsła mostu.

§ 5.

Do obowiązków Zamawiającego należy:

1. przekazanie Wykonawcy terenu prowadzenia robót niezwłocznie po zawarciu umowy
2. zapewnienie nadzoru inwestorskiego nad prowadzonymi robotami
3. dokonanie odbiorów częściowych, odbiorów robót zanikających
4. zwołanie najpóźniej na 14 dzień od chwili zgłoszenia przez Wykonawcę zakończenia robót, odbioru końcowego, a w przypadku niewykonania całości przedmiotu umowy lub wykonania wadliwego, uzgodnienie nowego terminu odbioru robót.

§ 6.

Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za mienie zgromadzone na terenie prowadzenia robót.

§ 7.

Warunki realizacji:

1. Wykonawca zobowiązany jest do zatrudnienia min. 2 pracowników na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia.
2. Wykonawca zobowiązuje się, że Pracownicy skierowani przez Wykonawcę lub Podwykonawcę do realizacji zamówienia publicznego będą w okresie realizacji umowy zatrudnieni na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2014 r., poz. 1502 z późn. zm.). Zamawiający dopuszcza wyjątki od w/w zapisu w zakresie zatrudnienia kierownika budowy i kierowników robót tj. osób pełniących samodzielne funkcje techniczne w budownictwie.
3. Zamówienie będzie realizowane przez osoby wymienione w Załączniku nr 2 do Umowy pn. „Wykaz Pracowników realizujących zamówienie publiczne”, które zostały wskazane przez Wykonawcę, zwane dalej „Pracownikami realizującymi zamówienie publiczne”.

W/w wykaz powinien obejmować osoby realizujące n/w zakres czynności z podaniem imienia, nazwiska oraz wymiaru etatu: np. monter, operator, robotnik budowlany.

- Wykonawca ma obowiązek każdorazowo przedstawić Zamawiającemu oświadczenie o ewentualnych zmianach osób zatrudnionych na umowę o pracę realizujących przedmiot zamówienia
- Na żądanie Zamawiającego, w terminie wskazanym przez Zamawiającego do 5 dni roboczych, Wykonawca zobowiązuje się przedłożyć do wglądu kopie umów zanonimowanych o pracę zawartych przez Wykonawcę z Pracownikami realizującymi przedmiot zamówienia.
- Nieprzedłożenie przez Wykonawcę kopii umów zawartych przez Wykonawcę z Pracownikami realizującymi przedmiot zamówienia w terminie wskazanym przez zamawiającego będzie traktowane jako niewypełnienie obowiązku zatrudnienia Pracowników realizujących przedmiot zamówienia

§ 8.

1. Za wykonanie przedmiotu umowy wykonawca otrzyma wynagrodzenie kosztorysowe zgodne z ofertą, wynoszące zł, w tym wysokość podatku od towarów i usług VAT zł
2. Wynagrodzenie nie podlega waloryzacji do końca realizacji umowy, za wyjątkiem zmiany stawki podatku od towarów i usług.

Zapłata przez Zamawiającego faktury za roboty wykonane przez zaakceptowanych podwykonawców nastąpi na rzecz Wykonawcy po dostarczeniu przez Wykonawcę dowodu uiszczenia zapłaty – oświadczenia potwierdzenia płatności, które winno spełniać i zawierać następujące warunki:

- podpis osoby upoważnionej reprezentującej podwykonawcę / nazwa wraz z adresem podwykonawcy /
- okres rozliczeniowy którego dotyczy
- zakres robót wykonanych przez podwykonawcę
- precyzyjne oświadczenie, że w wyniku uzyskanej zapłaty roszczenie wobec Wykonawcy i Zamawiającego zostało zaspokojone
- nazwę inwestycji
- wartość i termin uregulowania płatności
- kopie przelewu z wyciągu bankowego na konto podwykonawcy

Ta sama zasada dotyczy podwykonawcy podwykonawcy.

§ 9.

1. Rozliczenie Wykonawcy – minimum jeden raz na kwartał, maksymalnie sześć faktur w okresie prowadzenia robót.
Odcinek robót, który będzie zgłoszony do odbioru częściowego musi zostać kompletnie wykonany łącznie z badaniami nośności podbudowy oraz zamknięty nawierzchnią wodoprzepuszczalną.
2. Podstawą wystawienia faktury częściowej będzie protokół odbioru robót podpisany przez przedstawiciela Wykonawcy i Zamawiającego oraz kosztorys powykonawczy. Faktura końcowa / o wartości min. 15% całości umowy / płatna po uzyskaniu decyzji pozwolenia na użytkowanie.
3. Termin płatności ustala się na 14 dzień od dnia otrzymania faktury wraz z dokumentacją rozliczeniową. Płatność nastąpi przelewem na konto Wykonawcy podane na fakturze lub bezpośrednio na konto podwykonawcy

Za dodatkowy zakres umowy, nie uzgodniony z inwestorem, wykonawca nie otrzyma wynagrodzenia.

§ 10.

1. Wykonawca w przypadku zamiaru zawarcia umowy o podwykonawstwo lub zamiaru jej zmiany zobowiązany jest w trakcie realizacji zamówienia na zasadach określonych z art 143 b Prawa zamówień publicznych do przedłożenia Zamawiającemu projektu umowy lub zmiany umowy z którego wynikać będzie co najmniej: zakres robót, dane podwykonawcy, wartość robót, termin zapłaty oraz zobowiązanie Podwykonawcy

dotyczące udzielenia gwarancji jakości również Zamawiającemu w zakresie określonym w § 17 niniejszej umowy.

2. Termin zapłaty wynikający z umowy o podwykonawstwo nie może być dłuższy niż 14 dni od dnia doręczenia Wykonawcy faktury lub rachunku. W przypadku zastosowania terminu dłuższego Wykonawca zostanie wezwany do zmiany zapisów umownych w tym zakresie.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo wniesienia zastrzeżeń do przedstawionych projektów umów lub projektów zmian umów o podwykonawstwo w terminie 14 dni
4. W przypadku niedopełnienia obowiązku określonego w ust. 2 Zamawiający w terminie 14 dni wniesie pisemny sprzeciw do umowy o podwykonawstwo.
5. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia Zamawiającemu poświadczoną za zgodność z oryginałem kopii zawartej umowy o podwykonawstwo lub jej zmiany w terminie 7 dni od daty jej zawarcia lub zmiany
6. Postanowienia ust. 1-5 stosuje się odpowiednio w przypadku zawierania umów z dalszymi podwykonawcami
7. W przypadku uchylecia się od zapłaty wymaganego wynagrodzenia przysługującego podwykonawcom zaakceptowanym przez Zamawiającego, Zamawiający dokona bezpośredniej zapłaty na rzecz podwykonawcy w trybie art. 143 c Prawa Zamówień Publicznych

§ 11.

1. Wykonawca wykona następujące roboty za pomocą podwykonawców:

1.
2.

2. Pozostały zakres robót Wykonawca wykona samodzielnie.

§ 12.

Wierzytelności przysługujące Wykonawcy z tytułu rękojmi wykonania niniejszej umowy nie mogą być przedmiotem przelewu na inny podmiot bez wcześniejszej zgody Zamawiającego.

§ 13.

Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z zakresem robót i uwzględnił to w wynagrodzeniu i nie wnosi zastrzeżeń.

§ 14.

1. Wykonawca oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT i posiada numer identyfikacji podatkowej NIP:
2. Zamawiający oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT i posiada numer identyfikacji podatkowej NIP :

§ 15.

W przypadku gdy przedmiot umowy realizowany jest przy pomocy podwykonawców Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność za roboty przez nich wykonane.

§ 16.

1. Zamawiający dokona odbioru końcowego przedmiotu umowy w ciągu 14 dni od daty potwierdzenia przez inspektora nadzoru zakończenia robót i sprawdzenia kompletności dokumentów odbiorowych
2. Po upływie ustalonego w umowie terminu gwarancji nastąpi odbiór ostateczny / pogwarancyjny / mający na celu ustalenie stanu robót i usunięcie wad, które ujawniły się w okresie gwarancji.

§ 17.

Gwarancja/ rękojmia

1. Na wykonany przedmiot umowy Wykonawca zobowiązany jest udzielić **gwarancji/ rękojmi na okres miesięcy** od daty końcowego odbioru przedmiotu umowy. Gwarancja dotyczy jakości wykonanych robót oraz pozostałych świadczeń wchodzących w zakres umowy jak również zabudowanych materiałów i urządzeń.
2. Okres gwarancyjny nie zostanie uznany za zakończony, dopóki nie zostaną usunięte przez Wykonawcę wady i usterki zgłoszone do czasu upływu terminu gwarancyjnego oraz nie wygaśnie bieg gwarancji zgodnie z art. 581 par. 1 Kodeksu cywilnego, a potwierdzeniem zakończenia będzie podpisany przez obie strony protokół odbioru pogwarancyjnego.
3. Na wykonane roboty budowlane Wykonawca udziela rękojmi za wady. Okres rękojmi jest równy okresowi gwarancji.
4. Wykonawca zobowiązany jest przenieść na Zamawiającego wszelkie uprawnienia z tytułu gwarancji udzielonych przez dostawców wyrobów przy wykonaniu przedmiotu umowy, wydając w tym celu Zamawiającemu właściwe dokumenty gwarancyjne, najpóźniej do chwili podpisywania protokołu odbioru końcowego.
5. W ramach gwarancji Wykonawca zobowiązany jest do usuwania wad ujawnionych w przedmiocie umowy w terminie wskazanym przez Zamawiającego w pisemnym zgłoszeniu wady. Dopuszcza się zgłaszanie wady drogą elektroniczną na adres podany przez Wykonawcę w dokumencie gwarancyjnym. W razie nie przystąpienia do usuwania wady w terminie 7 dni kalendarzowych od daty zgłoszenia albo nie usunięcia wady w wyznaczonym terminie, Zamawiający uprawniony będzie do powierzenia usunięcia wady podmiotowi trzeciemu i obciążyć Wykonawcę kosztami z tego tytułu, bez konieczności uzyskania zgody sądu na wykonanie zastępcze.
6. Zamawiający ma prawo dochodzić uprawnień z tytułu rękojmi za wady, niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji.
7. Niezależnie od udzielonej gwarancji Wykonawca ponosi odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady fizyczne (ograniczające wartość lub użyteczność) na zasadach określonych w Kodeksie cywilnym.
8. Wykonawca odpowiada za wadę również po okresie rękojmi lub gwarancji, jeżeli Zamawiający powiadomi Wykonawcę o wadzie przed upływem tych okresów.

§ 18.

Zamawiający dokonuje usunięcia wad we własnym zakresie na koszt Wykonawcy w przypadku:

1. bezskutecznego upływu terminu usunięcia wad
2. pisemnego uzgodnienia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą, dokonanego w terminie usunięcia wad
3. bezskutecznego upływu terminu do dokonania uzgodnień, o których mowa w pkt 2.

§ 19.

Wykonawcy występujący wspólnie ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy.

§ 20.

1. Przed podpisaniem umowy Wykonawca dokona wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 10% ceny oferty tj. kwotę zł.
2. Zabezpieczenie wniesione w pieniądzu Zamawiający zdeponuje na koncie depozytów lub lokat terminowych.
3. Zabezpieczenie wniesione w pieniądzu Zamawiający przechowuje je na oprocentowanym rachunku bankowym. Zamawiający zwraca zabezpieczenie wniesione w pieniądzu wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszt prowadzenia tego rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wykonawcy.
4. 70% wartości zabezpieczenia należytego wykonania zamówienia zostanie zwrócone Wykonawcy w ciągu 30 dni od daty podpisania protokołu odbioru końcowego.
5. 30% wartości zabezpieczenia należytego wykonania zamówienia zostanie zwrócone nie później niż w 15 dniu po okresie rękojmi / / za wady.
6. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.

§ 21.

Strony ustalają odpowiedzialność za nienależyte wykonanie zobowiązań umownych przez zapłatę kar pieniężnych w następujących przypadkach i wysokościach:

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu naliczone kary umowne:
 - a/ za odstąpienie od umowy przez którąkolwiek ze stron z przyczyn, za które ponoszą odpowiedzialność Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia umownego za przedmiot umowy
 - b/ za opóźnienie w oddaniu określonego w umowie przedmiotu odbioru w wysokości 0,2 % wynagrodzenia za przedmiot umowy za każdy dzień opóźnienia
 - c/ za opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze lub ujawnionych w okresie gwarancji rękojmi za wady w wysokości 0,2% wynagrodzenia za wykonany przedmiot odbioru, za każdy dzień opóźnienia, liczonego od dnia wyznaczonego do usunięcia tych wad
 - d/ w przypadku, gdy czynności zastrzeżone dla Kierownika budowy/robót, będzie wykonywała inna osoba niż zaakceptowana przez Zamawiającego – w wysokości 5 % wartości przedmiotu umowy w kwocie brutto, określonej w § 8 ust. 1 umowy.

2. Realizacja zapłaty kar umownych naliczonych przez Zamawiającego może nastąpić poprzez potrącenie wysokości kary z kwoty należnej do zapłaty Wykonawcy wynikającej z wystawionej przez niego faktury.
3. Zamawiający uprawniony jest do żądania kar umownych zarówno z tytułu opóźnienia jak i odstąpienia w realizacji przedmiotu umowy.
4. Strony mają prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, na zasadach ogólnych w przypadkach gdy szkoda przewyższy wysokość kar umownych, bądź wystąpiła z innego tytułu / np. utraty dofinansowania z winy Wykonawcy /.

§ 22.

1. Oprócz przypadków wymienionych w treści Księgi III tytułu XV i XVI K.C. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy w następujących przypadkach:
 1. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy bez konieczności wyznaczania dodatkowego terminu
 - a/ w przypadku opóźnienia rozpoczęcia lub zakończenia robót albo nieuzasadnionej przerwy w ich realizacji, tak że nie jest prawdopodobne, żeby zdołał je ukończyć w terminie, o którym mowa w § 2 niniejszej umowy
 - b/ przerwania przez Wykonawcę realizacji robót bez uzasadnienia gdy przerwa ta trwa dłużej niż 7 dni
 - c/ wydania nakazu zajęcia majątku Wykonawcy
 2. W przypadku gdy Wykonawca będzie realizował roboty objęte niniejszą umową bez należytej staranności, niezgodnie z dokumentacją projektową, zasadami sztuki budowlanej, obowiązującymi przepisami oraz postanowieniami umowy Zamawiający może od umowy odstąpić po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu wzywającego do zmiany sposobu wykonania albo powierzyć poprawienie lub dalsze wykonanie innej osobie na koszt i niebezpieczeństwo Wykonawcy.
 3. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie przedmiotu zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może wówczas żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
 4. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w przypadku nie otrzymania dofinansowania.
2. Odstąpienie od umowy winno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W przypadku odstąpienia od umowy strony obciążają następujące obowiązki szczegółowe:
 1. w terminie 7 dni od odstąpienia od umowy Wykonawca przy udziale Zamawiającego sporządzi szczegółowy protokół inwentaryzacji robót na dzień odstąpienia
 2. zabezpieczenie przerwanych robót nastąpi na koszt strony z winy której nastąpiło odstąpienie od umowy
4. Zamawiający w razie odstąpienia od umowy z przyczyn, za które Wykonawca nie odpowiada, jest zobowiązany do:
 1. dokonania odbioru przerwanych robót i zapłaty wynagrodzenia za roboty, które zostały wykonane do dnia odstąpienia od umowy w wysokości proporcjonalnej do stanu zaawansowania robót
 2. przyjęcia od Wykonawcy terenu budowy

§ 23.

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych oraz inne właściwe przepisy.

§ 24.

Wszelkie spory wynikłe na tle realizacji umowy strony poddają pod rozstrzygnięcie Sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.

§ 25.

1. Zmiana postanowień niniejszej umowy może nastąpić jedynie wtedy, gdy nie jest ona sprzeczna z ustawą Prawo zamówień publicznych.
2. Zamawiający przewiduje następujące okoliczności zmiany postanowień niniejszej umowy:
 - a/ terminy realizacji – mogą ulec zmianie tylko na podstawie obiektywnych przesłanek zaakceptowanych przez zamawiającego:
 - wystąpią warunki atmosferyczne uniemożliwiające realizację zadania / w tym anomalia klimatyczne lub warunki uniemożliwiające prowadzenie robót / i sytuacja taka trwa powyżej 14 dni
 - wystąpią opóźnienia będące następstwem działania organów administracji lub wystąpi konieczność aktualizacji poczynionych przez projektanta
 - wystąpi konieczność wykonania robót dodatkowych niezbędnych do zakończenia zakresu podstawowego objętego przedmiotem umowy
 - wystąpią opóźnienia w rozpoczęciu czynności odbiorowych oraz prób końcowych z powodów nie leżących po stronie wykonawcy
 - wystąpią sytuacje nieprzewidziane : wystąpienie siły wyższej
 - b/ wynagrodzenie Wykonawcy
 - obniżenie wartości umowy w przypadku, gdy zakres prac opisany w SIWZ ze względów technicznych, ekonomicznych lub formalno – prawnych nie będzie konieczny do wykonania lub nie leży w interesie zamawiającego, zmiana nie wymaga spisania aneksu
 - podwyższenie wynagrodzenia w przypadku zwiększenia zakresu ilościowego wynikającego z różnicy pomiędzy ilością robót określoną przedmiarem robót planowanych do wykonania a rzeczywistymi ilościami wynikającymi z obmiaru robót wykonanych.

Wszystkie powyższe postanowienia stanowią katalog zmian na które zamawiający może wyrazić zgodę, lecz nie stanowią jednocześnie zobowiązania do wyrażenia takiej zgody.

Zgodnie z art. 142 pkt 5 ustawy Pzp zamawiający przewiduje wprowadzenie odpowiednich zmian wysokości wynagrodzenia należnego wykonawcy w przypadku zmiany stawki podatku od towarów i usług.

§ 26.

Integralną częścią niniejszej umowy jest specyfikacja istotnych warunków zamówienia.

§ 27.

Umowę niniejszą sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z przeznaczeniem dla stron.

ZAMAWIAJĄCY :

WYKONAWCA :